



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL

LUNDI, 5 février 2018
MONDAY, February 5, 2018
19:00 Heures / 7:00 P.M.
Centre Lac-Brome
270, rue Victoria, Lac-Brome

ORDRE DU JOUR

AGENDA

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
CALL TO ORDER
 - 1.1 Ouverture de l'assemblée – informations générales**
Call to order – General information
 - 1.2 Modification(s) à l'ordre du jour**
Modification(s) to agenda
 - 1.3 Approbation des procès-verbaux du 8 et 15 janvier 2018**
Approval of minutes of the regular and special sittings of January 8 and 15 2018
- 2. CORRESPONDANCE**
CORRESPONDENCE
- 3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTION**
FIRST QUESTION PERIOD
- 4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**
ADMINISTRATION / LEGISLATION
 - 4.1 ADMINISTRATION**
 - 4.1.1 Comptes à payer et liste des chèques émis**
Accounts payable and list of cheques
 - 4.1.2 Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**
Progressive invoices, invoices and other expenses
 - 4.1.2.1 Décomptes progressifs**
Progressive Invoices
 - 4.1.2.2 Factures et Dépenses diverses**
Invoices and Other expenses

4.1.3 Ententes, contrats et mandats

- 4.1.3.1 Entente 9-1-1 (VLB-Sherbrooke) – Résiliation
9-1-1 Agreement (TBL-Sherbrooke) - Resiliation
- 4.1.3.2 Entente 9-1-1 (VLB-CAUCA) - Mandat de signature
9-1-1 Agreement (TBL-) – Signing mandate
- 4.1.3.3 Services 9-1-1 – Remise de la taxe mensuelle et Avis à Bell Canada
9-1-1 Services – Monthly tax and notice to Belle Canada
- 4.1.3.4 Renaissance lac Brome – Entente annuelle
Renaissance lac Brome – Annual agreement
- 4.1.3.5 Les Boisés Inverness – Demande de C.A. *request*

4.1.4 Ressources humaines

Human resources

- 4.1.4.1 Rémunération des employés cadres et des employés non syndiqués – Indexation
Management and non unionized employees salary – Indexing

4.1.5 Divers

Miscellaneous

- 4.1.5.1 Loisirs, Culture, Tourisme et Services Communautaires – Contribution financière annuelle
Leisure, Culture, Tourism and Community services – Annual financial contribution
- 4.1.5.2 Calendrier de conservation – Application
Conservation calendar - Application
- 4.1.5.3 VLB c. Malka

4.2 LÉGISLATION - AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS

LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS

- 4.2.1 **Règlement concernant les séances du Conseil municipal - Avis de motion et présentation**
By-law concerning sittings of Council – Notice of motion and presentation
- 4.2.2 **Règlement concernant le contrôle des animaux - Avis de motion et présentation**
By-law concerning animal control – Notice of motion and presentation
- 4.2.3 **Règlement d'emprunt (camion incendie) – Avis de motion et présentation**
Loan By-law (fire truck) – Notice of motion and presentation

4.2.4 Règlement 596 -7 (zonage) – Adoption

By-law 596-7 (zoning) - Adoption

4.2.5 Règlement 597-5 (lotissement) – Adoption

By-law 597-5 (subdivision) - Adoption

5. GESTION DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT (GTE)

LAND-USE AND ENVIRONMENT MANAGEMENT

5.1 Dépôt du rapport mensuel

Tabling of monthly report

5.2 Dépôt des procès-verbaux (C.C.U et C.P.E.)

Tabling of minutes (C.C.U.'s and E.P.C.'s)

5.3 Demande(s) de modification extérieure – PIIA

Site planning and architectural integration request(s)

5.4 Demande(s) de dérogation mineure

Minor exemption request(s)

5.4.1 13, Rue Willow Street, lot 4 761 326, zone UV-14-J13

5.4.2 chemin Bondville Road, lots 4 264 987 et 4 264 990, zone UV-8-E-15

5.4.3 47, chemin Spring Hill Road, lot 4 265 835, zone RFB-3-L17

5.5 Demande(s) à la CPTAQ

CPTAQ request(s)

5.5.1 309, chemin Centre Road, lots 4 203 333 et 4 203 035, zone AF-11-K8

5.6 Demande(s) de lotissement

Subdivision request(s)

N/A

5.7 Demande de changement de zonage

Application for zoning change

N/A

5.8 Comité consultatif d'environnement - Nomination

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE / ÉQUIPEMENT
PUBLIC SECURITY / EQUIPMENT

- 6.1 Rapport mensuel du directeur du service des Incendies et responsable des Premiers répondants**
Director of Fire department and First responders' Monthly report

7. TRAVAUX PUBLICS
PUBLIC WORKS

- 7.1 Rapport mensuel du service des Travaux Publics**
Department of Public Works monthly report

8. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE
LEISURE, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

- 8.1 Dépôt du Rapport mensuel**
Tabling of the monthly report

- 8.2 Demande(s) d'aide financière**
Financial assistance request(s)

- 8.2.1 Bibliothèque mémoriale Pettes**
Pettes memorial library

- 8.2.2 Théâtre Lac-Brome**
Brome Lake Theater

- 8.2.3 Société historique comté de Brome (Musée)**
Brome County Historical Society (Museum)

- 8.2.4 Nos Weekend Knowlton** *Weekends*

- 8.2.5 Clinique médicale Brome-Missisquoi**
Brome-Missisquoi medical clinic

- 8.2.6 Centre de pédiatrie « Main dans la Main »**
Hand in Hand pediatric center

- 8.2.7 Tour des Arts**

8.3 Demande(s) d'utilisation du domaine public
Authorization request(s) public domain

N/A

8.4 Programme de soutien aux infrastructures sportives et récréatives (phase 4)

9. ÉCONOMIE LOCALE ET TOURISME
LOCAL ECONOMY AND TOURISM

10. VARIA
MISCELLANEOUS

10.1 Programme d'infrastructures Québec-municipalités (PIQM)

10.2 Résidence isolée – Autorisation de travaux
Isolated dwelling – Work authorization

11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS
SECOND QUESTION PERIOD

12. LEVÉE DE LA SÉANCE
ADJOURNMENT